



# Linee Guida per l'utilizzo di Discord

(Caregivers – Persone con bisogni di cura – Canale comune)

1. Che cos'è Discord?.....	2
2. Gli elementi chiave di Discord.....	2
2.1 Registrazione e Login.....	2
2.2. Usare Discord dal cellulare.....	3
<b>3. Interfaccia del server.....</b>	<b>3</b>
3.1 Canale Caregivers (formali e informali).....	3
3.2 Canale persone con bisogni di cura.....	4
3.3 Canale comune (Generale).....	4
<b>4. Come comunicare nei canali?.....</b>	<b>4</b>
4.1 Inviare messaggi.....	4
4.2 Inviare files.....	5
4.3 L'utilizzo delle lingue.....	5
5. Chiamate e videochiamate.....	6
6. Creare eventi.....	6
Benefici nell'organizzare un evento.....	7
7. Sicurezza e privacy.....	8
Norme di sicurezza :.....	8
8. Moderatori.....	8
Come è gestito il compito di moderatore?.....	9
<b>9. Accessibilità.....</b>	<b>9</b>
10. Regole di comportamento.....	10
11. FAQ.....	10
L'audio e il video non funzionano.....	10
Chi vede ciò che scrivo?.....	10
12. Riassunto:.....	10

# 1. Che cos'è Discord?

**Discord** è una piattaforma di comunicazione gratuita pensata per gruppi, comunità e team.

Consente di:

- messaggiare,
- svolgere chiamate, videochiamate e condividere files,
- organizzare eventi e inviti,
- creare canali separati in base agli argomenti di interesse dei gruppi.

Nel nostro caso, lo scopo di Discord rappresenta:

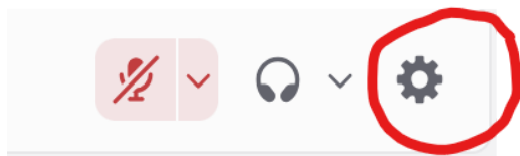
**la possibilità di avere uno spazio sicuro, ben strutturato e semplice per una comunicazione internazionale tra i 3 gruppi target di FairCare.**

## 2. Gli elementi chiave di Discord

### 2.1 Registrazione e Login

In sostanza, il pubblico di riferimento può trovare informazioni sul canale Discord sul sito web di FairCare. Tuttavia, l'accesso non avviene da lì; funziona così:

1. Apri: <https://discord.com>
2. Clicca: **Registrati**
3. Inserisci il tuo indirizzo **e-mail** e scegli una password.  
Assicurati di cliccare su “**Salva**” al momento della registrazione. Se salvi il tuo indirizzo e-mail e la password, in futuro potrai effettuare l'accesso più facilmente.
4. Scarica l'applicazione Discord (PC, dispositivi mobili) oppure utilizzala dal browser.
5. Devi richiedere un **link di invito al server**. Se qualcuno ti ha invitato al Discord di FairCare, in tal caso riceverai automaticamente il link di invito. L'invito che ricevi non ha una scadenza.
6. Clicca il link → **Join**.
7. Nella parte inferiore della schermata, accanto al tuo nome/profilo, clicca sulla piccola icona a forma di ingranaggio per **modificare le impostazioni utente**. Qui puoi caricare una tua foto (consigliato!), cambiare la password, configurare la videocamera, l'audio, la lingua e l'aspetto: sentiti libero di esplorare le varie opzioni.



(Nell'immagine vediamo uno screenshot utilizzato a scopo illustrativo. Le icone, da sinistra a destra, sono: un microfono barrato, delle cuffie e un ingranaggio. L'icona dell'ingranaggio è cerchiata in rosso.)

## 2.2. Usare Discord dal cellulare

- **Free download**  
**iOS (iPhone, iPad):** dall'App Store  
**Android:** da Google Play Store
- Se ti sei già registrato da un computer portatile, non è necessario registrarti nuovamente: puoi accedere al canale Discord di FairCare utilizzando l'indirizzo e-mail e la password che hai già.
  - Sono disponibili tutte le funzioni di base:
  - Leggere e scrivere nei canali di testo
  - Avviare chiamate vocali e videochiamate
  - Conversazioni private (DM)
  - Visualizzare gli eventi e partecipare
  - Notifiche per non perdersi nulla
- **Vantaggi dall'utilizzo dal cellulare:**  
Puoi collegarti al server ovunque ti trovi, anche mentre sei in viaggio. Le notifiche ti segnalano immediatamente gli eventi o i messaggi importanti. Ideale per comunicare rapidamente quando non hai un computer a portata di mano.

## 3. Interfaccia del server

Nome del server: **FairCare Discord**

I canali sono organizzati divisi in:

### 3.1 Canale Caregivers (formali e informali)

- Solo per la partecipazione dei caregivers.
- Formali: professionisti della cura.
- Informali: membri familiari, amici e assistenti.
- Condividere esperienze e supportarsi vicendevolmente.
- Argomenti specifici e professionali, coordinazione delle informazioni e scambio di documenti.
- Lingua: **Inglese**

## 3.2 Canale persone con bisogni di cura

- Per persone che ricevono cure a lungo termine ( persone con disabilità, anziani e altri gruppi con bisogni di cura).
- Si consiglia un linguaggio semplice per la comprensione
- Supporto tra pari, restare in contatto, domande e condivisione di esperienze.
- Lingua: **Inglese**

## 3.3 Canale comune (Generale)

- Tutti possono partecipare e vedere le conversazioni all'interno di questo canale.
- **Punto di incontro tra i tre gruppi target.**
- Informazioni generali, conversazioni su temi comuni, scambio di esperienze, eventi, racconto del proprio punto di vista, condivisione di buone pratiche di altri Paesi.
- Lingua: **Inglese.**

## 3.4. Help - Canale di supporto

- Il canale di supporto serve per raggiungere **moderatori e amministratori**.
- I moderatori ricevono una notifica quando qualcuno scrive nel canale così che possano rispondere velocemente.
- Questo canale aiuta a mantenere ordine all'interno del server e per dare veloci risposte alle domande della community.

La lingua comune su tutti i canali è **l'inglese**. Questo contribuisce a garantire che nessuno si senta escluso dalle conversazioni. **Anche chi non parla inglese può partecipare pienamente alle discussioni.** Diversi traduttori online gratuiti e facili da usare, nonché strumenti di traduzione integrati, possono essere d'aiuto – ad esempio [Google Translate](#), [DeepL](#) e [ChatGPT](#). Non è necessario un inglese perfetto, l'importante è che ci capiamo. Per informazioni su una semplice modalità di **traduzione automatica**, consultare la sezione 4.3.

# 4. Come comunicare nei canali?

## 4.1 Inviare messaggi

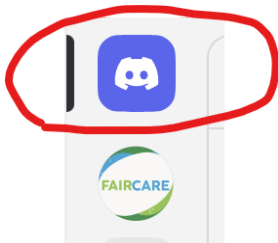
- Scrivi il tuo messaggio **nella casella in fondo alla pagina**.
- Premi **Invio**. Puoi aggiungere emojis, gifs per rendere il tono amichevole.

- **Per una conversazione privata,** Clicca sull'icona a forma di “persona” in alto a destra nel canale per visualizzare l'elenco dei membri. Clicca sul membro con cui desideri chattare in privato. Inviagli un messaggio: solo voi due potrete leggerlo. Riceverai una notifica via e-mail e su Discord all'arrivo del messaggio. Potete usare qualsiasi lingua che entrambi parlate.



(Screenshot di Discord che mostra le icone da sinistra a destra: bobina, campana, puntina, due persone. L'icona con le due persone è cerchiata in rosso.)

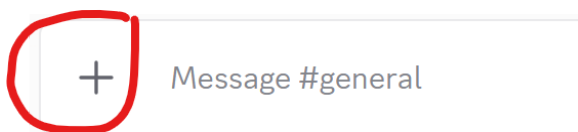
Se aggiungi i tuoi interlocutori delle **chat private come amici**, potrai visualizzarli cliccando sul logo principale di Discord e potrai anche vedere se sono attualmente online.



(Screenshot da Discord. L'icona della persona sorridente di Discord si trova in alto, mentre il logo FairCare è sotto di essa. L'icona di Discord in alto è cerchiata in rosso.)

## 4.2 Inviare files

- Trascina il file nella finestra oppure clicca sull'icona + sul lato sinistro della finestra di dialogo.



(Screenshot tratto da Discord. Sul lato sinistro, un segno più è cerchiato in rosso. Accanto ad esso, è visibile la scritta «Messaggio #general».)

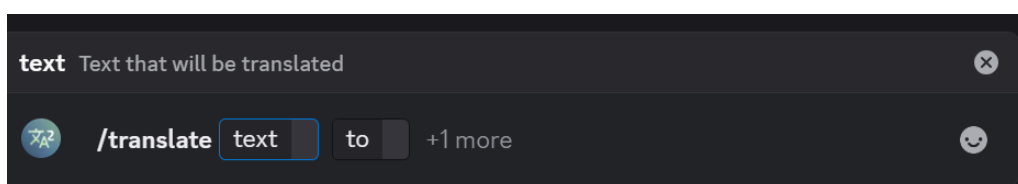
## 4.3 L'utilizzo delle lingue

- **L'inglese è usato in tutti i canali,** ad eccezione:
  - nella richiesta di aiuto in lingua madre al moderatore
  - nelle chat private
  - nell'utilizzo della modalità traduttore inclusa su Discord
- **Come usare la modalità Traduttore automatico:**  
Abbiamo attivato una modalità Traduttore nel server Discord di FairCare che

elimina le barriere linguistiche e traduce automaticamente i messaggi nella lingua selezionata. Ciò consente a persone provenienti da diversi paesi di comunicare facilmente tra loro. Ecco come configurarla:

- Scrivi/ **translate** nella casella di testo in fondo.
- Digita quello che vuoi scrivere dopo la parola **“text:”**
- Scrivi la lingua in cui vorresti tradurre il tuo messaggio dopo la parola **“to”**
- Premi **Invio** e la traduzione avverrà automaticamente.

Per copiare un testo nel Traduttore, usa la combinazione di tasti Ctrl + C. Per incollarlo, usa Ctrl + V oppure clicca con il tasto destro del mouse o del touchpad e seleziona “Copia” o “Incolla”.



(Screenshot di Discord che mostra il testo «Testo da tradurre», con sotto l'icona del Traduttore e la dicitura «/traduci testo, in».)

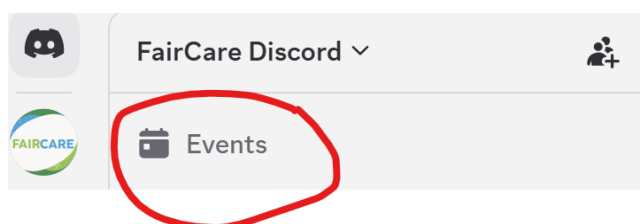
## 5. Chiamate e videochiamate

**Perfetto per i meetings:**

1. Un moderatore o un membro del gruppo crea un canale vocale o avvia una chiamata.
2. Clicca sul nome del canale → verrai aggiunto automaticamente. È importante cliccare sul canale vocale anziché sui canali di testo.
3. Attiva o disattiva il microfono e la videocamera utilizzando le icone nella parte inferiore dello schermo.

## 6. Creare eventi

È possibile creare un evento dal menu a sinistra del server, nella sezione **“Eventi”** in alto, utilizzando il pulsante **“Crea evento”**.



(Screenshot di Discord che mostra l'icona di un calendario, con la scritta «Eventi» accanto.)

Ci sono due tipi:

- Canale vocale
- Canale esterno

### Voice Channel

- I membri possono comunicare tra loro in tempo reale tramite voce, video e immagini.
- Quando crei un evento, **scegli il canale** in cui si svolgerà la conversazione. Specifica l'argomento, la data, la frequenza, la descrizione e, se lo desideri, aggiungi un'immagine di copertina. Clicca sul pulsante “Crea evento” per confermare l'evento.
- L'evento è visibile ai membri che hanno accesso al canale selezionato. Esempio: #general → tutti lo vedono. #care-recipients → solo i partecipanti a quel canale lo vedono.
- I membri che vedono l'evento **ricevono una notifica** se si contrassegnano come “interessati”.
- **Partecipazione**: i membri possono partecipare all'evento dall'elenco Eventi nel menù a sinistra o dalla notifica.

### Canale Esterno

- Questo tipo di evento si svolge su **una piattaforma online esterna**, ad esempio Zoom, Google Meet, lo streaming live su YouTube o qualsiasi altro link per riunioni online. **Può anche trattarsi di un incontro di persona in una sede fisica**. I partecipanti possono visualizzare il link dell'evento su Discord e collegarsi alla piattaforma esterna.
- Cliccando sull'evento nell'elenco degli eventi o dalla notifica, i membri vengono reindirizzati al link esterno fornito per partecipare all'evento.
- Quando crei l'evento, puoi specificare il canale o la sede. Inserisci l'argomento, la data, la frequenza, la descrizione e, se vuoi, aggiungi un'immagine di copertina. L'evento diventa definitivo quando clicchi sul pulsante “Crea evento”.

### Benefici nell'organizzare un evento

- **Comunicazione più semplice**: gli eventi aiutano i membri a incontrarsi e a dialogare in tempo reale, sia online che di persona.
- **Tutti ne sono a conoscenza**: gli eventi sono visibili nell'elenco degli eventi, così i membri non si perdono nessuna attività.

- **Notifiche:** i partecipanti ricevono notifiche automatiche, garantendo che tutti possano partecipare puntualmente.
- **Previsione delle presenze:** i membri possono indicare se sono interessati o se parteciperanno, il che aiuta nella pianificazione e nella preparazione.
- **Costruire la comunità del server:** gli eventi rafforzano i legami all'interno della comunità, coinvolgono i membri e offrono opportunità di condivisione di esperienze.
- **Formato flessibile:** gli eventi possono svolgersi su un canale vocale, tramite un link esterno o in una sede fisica, in modo che tutti possano trovare il formato più adatto alle proprie esigenze.

## 7. Sicurezza e privacy

### Norme di sicurezza :

- **Non condividete informazioni personali sensibili!** (ad es. dati medici o finanziari).
- In caso di problemi, contattare i moderatori.
- Potete interagire tra di voi su qualsiasi argomento, **ma questo canale è dedicato principalmente a tematiche relative a FairCare.** I rapporti personali o le amicizie sono ben accetti e persino incoraggiati: a tal fine, vi invitiamo a utilizzare i messaggi privati, in modo che tutte le conversazioni rimangano nel contesto appropriato.

## 8. Moderatori

Il ruolo dei moderatori è:

1. **Assicurare un ambiente sicuro, amichevole e supportivo.**
2. **Assicurare che le regole vengano seguite, come:**
  - a. Comunicazione educata,
  - b. l'uso dell'inglese per una comprensione da parte di tutti,
  - c. bannare il linguaggio offensivo,
  - d. filtrare informazioni private o inviate nel canale errato.
3. Aiutare i membri a navigare nei vari canali.
4. Dare assistenza tecnica, per esempio:
  - a. come unirsi in una call
  - b. come inviare un documento.
5. Se necessario:

- a. cancella messaggi offensivi o pericolosi,
- b. avvisi,
- c. sospendere temporaneamente gli utenti,
- d. assegnare autorizzazioni ai canali.

## Come è gestito il compito di moderatore?

- Puoi vedere i moderatori nella parte superiore del server, nell'elenco dei membri (cliccando sull'icona a forma di "persona"). **Accanto al loro nome compaiono il codice abbreviato del loro paese e l'etichetta "mod."**.
- Se qualcuno ha difficoltà, può scrivere:
  - un messaggio privato al moderatore, o
  - nel canale di supporto - #help.
- Il moderatore li contatterà, chiederà come può aiutarli a risolvere il problema.

## 9. Accessibilità

Discord lavora costantemente per migliorare l'accessibilità dell'applicazione, in particolare per quanto riguarda i lettori di schermo, la navigazione da tastiera e le impostazioni visive. Secondo le informazioni ufficiali attuali e le esperienze degli utenti:

- Supporto per lettori di schermo  
Numerosi elementi dell'interfaccia utente vengono letti correttamente con NVDA, JAWS, VoiceOver o TalkBack. La navigazione tra menu e pannelli è stata semplificata.
- Navigazione da tastiera  
È in fase di sviluppo la possibilità di rendere tutti i menu, i pulsanti e le impostazioni accessibili tramite il tasto Tab o i tasti freccia, consentendo l'utilizzo completo della versione desktop con la tastiera.
- Accessibilità visiva  
Contrasti migliorati, etichette ARIA e tag aiutano gli utenti con disabilità visive o ipovisione.
- Miglioramenti continui  
Gli annunci di aggiornamento di Discord includono regolarmente correzioni di bug minori che migliorano l'accessibilità. Questi possono essere letti qui: <https://discord.com/tags/changelog>

Discord sta migliorando in modo mirato le funzionalità di accessibilità:

funzionalità “trascina e rilascia” tramite tastiera, controllo della velocità della sintesi vocale, opzioni per ridurre il movimento e personalizzare le impostazioni visive, maggiore conformità alle linee guida WCAG.

Limiti: non è presente un sistema integrato di sottotitoli (CC) per video o streaming, il che può rappresentare un problema in contesti didattici.

## 10. Regole di comportamento

1. **Ognuno di noi proviene da luoghi e contesti culturali diversi:** cerchiamo di essere pazienti.
2. **Se qualcosa non è chiaro in inglese:**
  - chiedete aiuto agli altri o a un moderatore, oppure utilizzate traduttori semplici e veloci (DeepL, Copilot, ChatGPT).
  - il feedback è uno strumento prezioso: chiedete chiarimenti a chi ha scritto il messaggio, ad esempio: «Ho capito bene...?» oppure «Intendi dire che...?» Questo aiuta anche gli altri a capire il messaggio.
3. Non usare un linguaggio offensivo, discriminatorio o aggressivo.
4. **Usa i canali in base al loro scopo, non mescolare i ruoli al loro interno.**
5. Mantieni un ambiente amichevole dove **l'obiettivo principale è conoscere i rispettivi campi di competenza.**
6. Fai domande, **sii aperto e attivo.** Cerca di ottenere informazioni nuove e utili piuttosto che partecipare passivamente!

## 11. FAQ

### Non trovo il canale per me.

Il moderatore imposta i tuoi permessi utente. Scrivi un messaggio nel canale #help.

### L'audio e il video non funzionano.

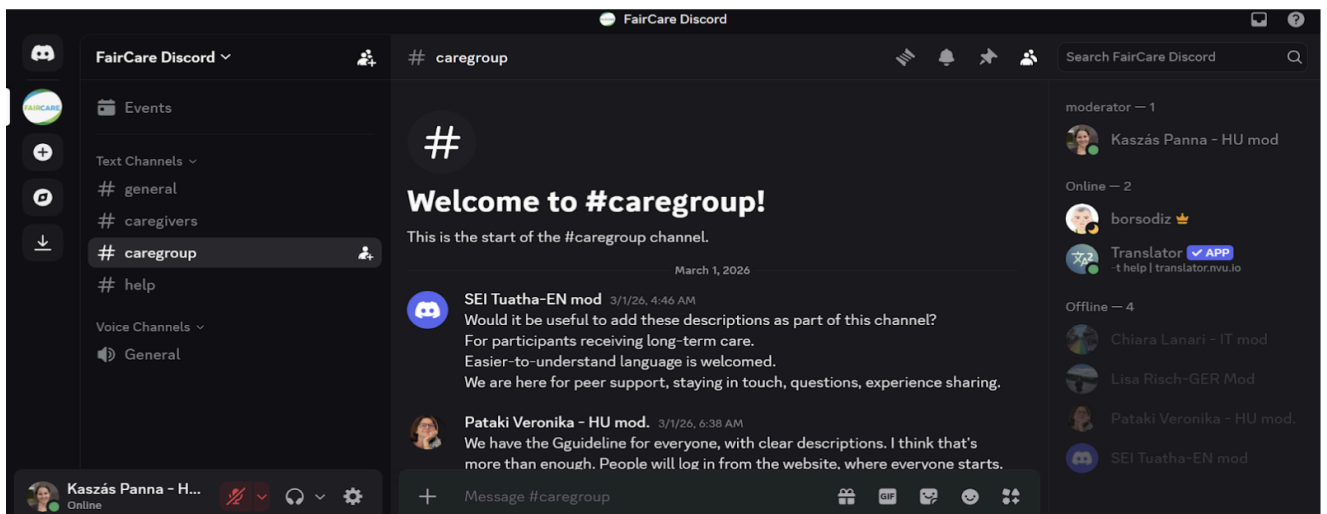
- Controlla le autorizzazioni relative al microfono e alla fotocamera sul tuo dispositivo.
- Esci dal canale e rientraci.
- Se il problema persiste, contatta un moderatore.

### Chi vede ciò che scrivo?

- Nei canali di gruppo e nel canale comune, **solo i membri di FairCare possono vedere i messaggi.**
- Solo il destinatario può vedere un **messaggio privato.**

## 12. Riassunto:

1. Accedi → seleziona il server **Discord di FairCare**.
2. **Vai al canale del tuo gruppo** (assistenti / assistiti).
3. Scrivi in **inglese**, in modo conciso e chiaro. Se necessario, **usa gli strumenti di traduzione**.
4. Se vuoi condividere informazioni generali → scrivi nel **canale comune**.
5. Se c'è un problema → contatta un moderatore.
6. Sii paziente, disponibile, aperto e, soprattutto, **attivo**.



(Screenshot dell'interfaccia di benvenuto completa di Discord. In alto a sinistra si trova il logo di Discord, con sotto il logo di FairCare, che rimanda all'interfaccia di FairCare. Nella colonna immediatamente a destra, le voci sono elencate dall'alto verso il basso: Eventi, seguiti dai canali – Canali di testo: #general, #caregivers, #caregroup, #help. Sotto questi si trovano i canali vocali. Nella colonna successiva a destra viene visualizzato il messaggio di benvenuto. Nella colonna all'estrema destra viene mostrata la disponibilità dei membri.)